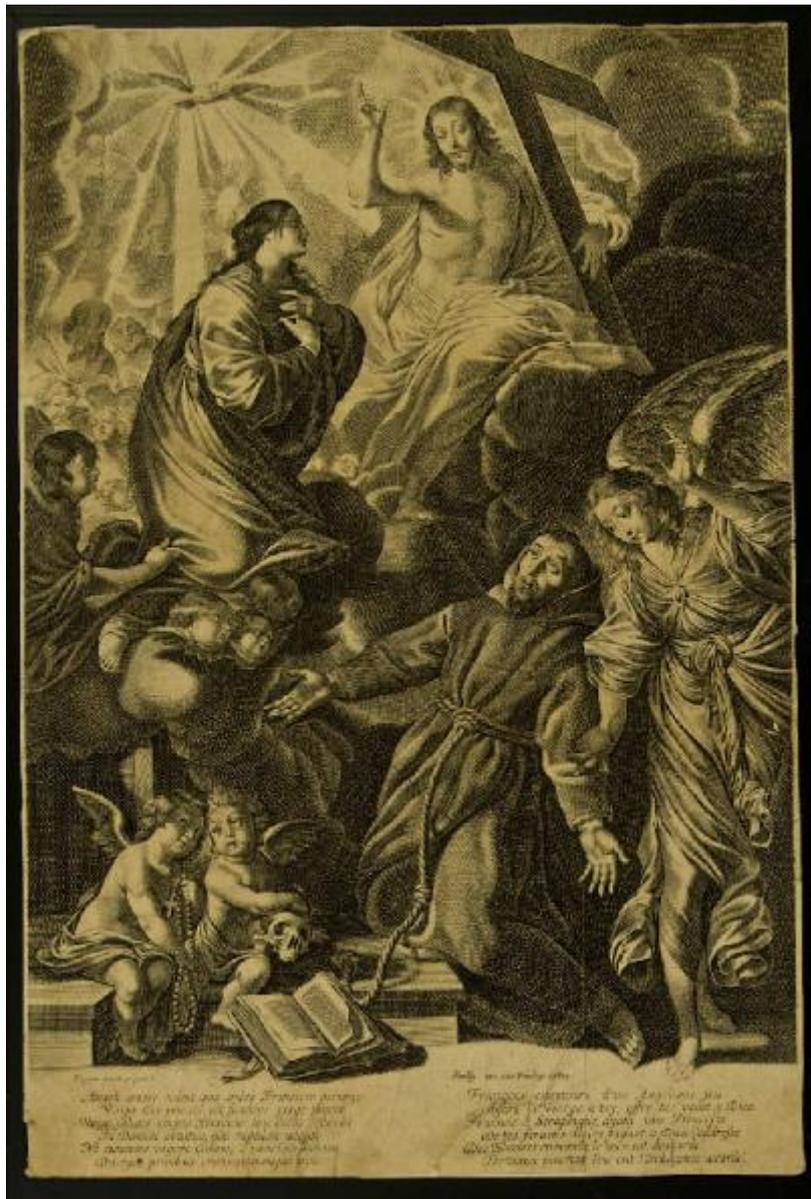


# Apparizione della Madonna a San Francesco

Vignon; Poilly, Francois de (attribuito)



Link risorsa: <https://www.lombardiabeniculturali.it/stampe/schede/CM020-03969/>

Scheda SIRBeC: <https://www.lombardiabeniculturali.it/stampe/schede-complete/CM020-03969/>

## **CODICI**

Unità operativa: CM020

Numero scheda: 3969

Codice scheda: CM020-03969

Tipo scheda: S

Livello ricerca: P

### **CODICE UNIVOCO**

Codice regione: 03

Numero catalogo generale: 02058965

Ente schedatore: R03/ Musei Civici di Monza

Ente competente: S27

## **OGGETTO**

### **OGGETTO**

Definizione: stampa tagliata

Tipologia: stampa di riproduzione

Disponibilità del bene: reale

### **SOGGETTO**

Categoria generale: sacro

Identificazione: Apparizione della Madonna a San Francesco

## **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA**

### **INDICAZIONE DEL CONTENITORE FISICO**

Codice del contenitore fisico: 19370

Categoria del contenitore fisico: architettura

### **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE**

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: MB

Nome provincia: Monza e Brianza

Codice ISTAT comune: 108033

Comune: Monza

### **COLLOCAZIONE SPECIFICA**

Tipologia: convento

Denominazione: Casa degli Umiliati (ex)

Indirizzo: Via Regina Teodolinda, 4

Codice della scheda ILC: SWCO1-00001

Denominazione struttura conservativa - livello 1: Musei Civici di Monza

Denominazione struttura conservativa - livello 2: Gabinetto delle stampe

Tipologia struttura conservativa: museo

Altra denominazione [1 / 2]: Liceo Musicale (ex)

Altra denominazione [2 / 2]: Liceo Musicale (ex)

### **ACCESSIBILITA' DEL BENE**

Accessibilità: SI

## **DATI PATRIMONIALI E COLLEZIONI**

### **INVENTARIO [1 / 3]**

Denominazione: DEF

Data: 2004 -

Numero: DEF 7637

### **INVENTARIO [2 / 3]**

Denominazione: REBORA

Data: 1990

Numero: REBORA 6812

### **INVENTARIO [3 / 3]**

Denominazione: BELLINI

Data: 1980

Numero: BELLINI D 646

## **CRONOLOGIA**

### **CRONOLOGIA GENERICA**

Secolo: sec. XVII

### **CRONOLOGIA SPECIFICA**

Da: 1622

Validità: post

A: 1693

Validità: ante

Motivazione cronologia: bibliografia

## **DEFINIZIONE CULTURALE**

### **AUTORE [1 / 2]**

Ruolo: inventore

Nome di persona o ente: Vignon

Tipo intestazione: P

Dati anagrafici/Periodo di attività: sec. XVII

Motivazione dell'attribuzione: firma

### **AUTORE [2 / 2]**

Ruolo: incisore

Nome di persona o ente: Poilly, Francois de

Tipo intestazione: P

Dati anagrafici/Periodo di attività: 1622-1693

Codice scheda autore: CM010-01071

Riferimento all'autore: attribuito

Motivazione dell'attribuzione: bibliografia

### **STATO DELL' OPERA**

Stato: imprecisabile

## **DATI TECNICI**

### **MATERIA E TECNICA**

Materia: bulino

### **MISURE [1 / 2]**

Parte: parte figurata

Unità: mm

Altezza: 463

Larghezza: 333

#### **MISURE [2 / 2]**

Parte: parte incisa

Unità: mm

Altezza: 500

Larghezza: 333

#### **MISURE FOGLIO**

Unità: mm

Altezza: 505

Larghezza: 337

Filigrana: presente

Indicazioni sul soggetto

Personaggi religiosi: Madonna; san Francesco d'Assisi; Gesù. Figure: angeli. Simboli: (Spirito Santo) colomba. Simboli della Passione: croce. Attributi: (san Francesco d'Assisi) saio, libro, teschio

### **DATI ANALITICI**

#### **ISCRIZIONI [1 / 4]**

Classe di appartenenza: indicazione di responsabilità

Tecnica di scrittura: a stampa

Tipo di caratteri: corsivo

Posizione: in basso a sinistra entro parte figurata

Trascrizione: VIGNON JNUEN. ET PINXIT

#### **ISCRIZIONI [2 / 4]**

Classe di appartenenza: indicazione di responsabilità

Tecnica di scrittura: a stampa

Tipo di caratteri: corsivo

Posizione: in basso al centro entro parte figurata

Trascrizione: POILLY [...] EXC. AUEC PRIUILEGE DU ROY

#### **ISCRIZIONI [3 / 4]**

Classe di appartenenza: documentaria

Lingua: LAT

Tecnica di scrittura: a stampa

Tipo di caratteri: corsivo

Posizione: in basso a sinistra sotto parte figurata

Trascrizione

ANGELI AMORE CALENT QUO ARDES FRANCISCE PERURGE / VIRGO TIBI PRAESTO EST, FUNDERE PERGE  
PRECES / VIRGO SALUTIS AMANS HOMINUM TUA DICTA REFUNDIT / IN DOMINI OBTUTUS, ESSE REPULSA  
NEQUIT / NE CUNCTARE VRGERE DEUM, FRANCISCE LABORA / DETERGET PRECIBUS CRIMINA NAMQUE  
TUIS.

#### **ISCRIZIONI [4 / 4]**

Classe di appartenenza: documentaria

Lingua: FRA

Tecnica di scrittura: a stampa

Tipo di caratteri: corsivo

Posizione: in basso a destra sotto parte figurata

Trascrizione

FRANÇOIS ENAMOURÉ D'UN ANGELIQUE FEU / AYANT LA VIERGE A TOY, OFFRE TES VEUX A DIEU /  
POURSUIS Ô SERAPHIQUE, AYANT UNE PRINCESSE / DE TES FERUENS DESIRS FAISANT À DIEU  
L'ADDRESSSE / DES HOMMES CRIMINELZ LE VICE EST DESBORDÉ / TES VOEUX POURTANT LEUR ONT  
L'INDULGENCE ACCORDÉ.

#### **STEMMI, EMBLEMI, MARCHI**

Classe di appartenenza: timbro a secco

Qualificazione: di collezione

Identificazione: Musei Civici Monza

Quantità: 1

Posizione: in basso a destra

Descrizione: timbro di forma circolare

Privilegi/licenze: Privilegio reale

## **CONSERVAZIONE**

### **STATO DI CONSERVAZIONE**

Data: 2011

Stato di conservazione: discreto

Indicazioni specifiche

Strappi consolidati con strisce di carta al verso: lungo i margini della stampa. Macchie: in alcuni punti della stampa.  
Piegh: lungo tutta la superficie della stampa. Carta ingiallita

Fonte: osservazione diretta

## CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

### CONDIZIONE GIURIDICA

Indicazione generica: proprietà Ente pubblico territoriale

Indicazione specifica: Comune di Monza

## FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

### DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

Codice univoco della risorsa: SC\_S\_CM020-03969\_IMG-0000150080

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia digitale colore

Codice identificativo: Civici Musei Monza 7637

Nome del file originale: 7637.tif

### BIBLIOGRAFIA

Genere: bibliografia di confronto

Titolo contributo: Allgemeines Künstlerlexicon Internationale Künstlerdatenbank; CD-ROM Edition

Anno di edizione: 2004

V., pp., nn.: ad vocem

## COMPILAZIONE

### COMPILAZIONE

Anno di redazione: 2011

Ente compilatore: Musei Civici di Monza

Nome: Viani, Elisa

Funzionario responsabile: Porta, Dario